steinberg SYSTEMS

BEDIENUNGSANLEITUNG
LUXMETER

USER MANUAL
LUX LIGHT METER

INSTRUKCJA OBSŁUGI
ŚWIATŁOMIERZ LUX

NÁVOD K POUŽITÍ
LUXMETR

MANUEL D´UTILISATION
LUXMÈTRE

ISTRUZIONI PER L'USO
LUXMETRO

MANUAL DE INSTRUCCIONES
LUXÓMETRO

DE | EN | PL | CZ | FR | IT | ES

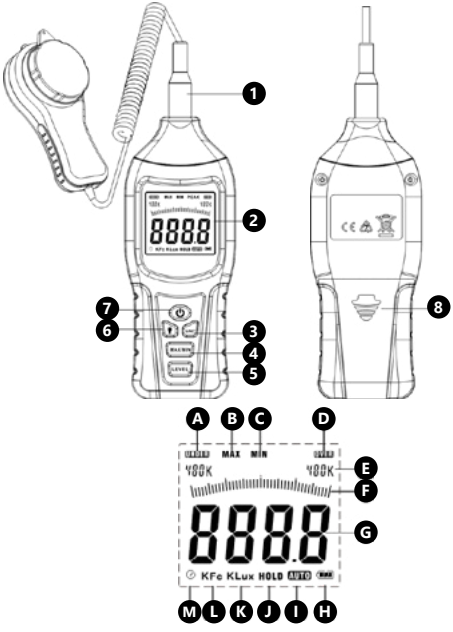
SBS-LM-400C

INHALT | CONTENT |TREŚĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO

- Deutsch 4
- English 5
- Polski 6
- Česky 7
- Français 8
- Italiano 9
- Español 10

PRODUKTNAME	LUXMETER
PRODUCT NAME	LUX LIGHT METER
NAZWA PRODUKTU	ŚWIATŁOMIERZ LUX
NÁZEV VÝROBKU	LUXMETR
NOM DU PRODUIT	LUXMÈTRE
NOME DEL PRODOTTO	LUXMETRO
NOMBRE DEL PRODUCTO	LUXÓMETRO
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO	SBS-LM-400C
NAME DES HERSTELLERS MANUFACTURER NAME NAZWA PRODUCENTA NÁZEV VÝROBCE NOM DU FABRICANT NOME DEL PRODUTTORE NOMBRE DEL FABRICANTE	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS MANUFACTURER ADDRESS ADRES PRODUCENTA ADRESA VÝROBCE ADRESSE DU FABRICANT INDIRIZZO DEL FORNITORE DIRECCIÓN DEL FABRICANTE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA | POLAND, EU

PRODUKTZEICHNUNGEN/PRODUCT'S VIEW/RYSUNKI PRODUKTU/NÁKRESY PRODUKTU/
SCHÉMAS DU PRODUIT/LE ILLUSTRAZIONI DI PRODOTTO/LAS ILUSTRACIONES DE PRODUCTO



Rev. 26.02.2019

Rev. 26.02.2019

Messbereich	0~400 000/ 0~40 000
Spektralgenauigkeit bzw. Spektralbereich	_ CIE Vλ_ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Messgenauigkeit	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx) ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Batterietyp	1x 9V (006P, NEDA1604, IEC6F22)
Arbeitsbedingungen [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE Das Produkt erfüllt die geltenden Sicherheitsnormen.

Recycling-Produkt.

Das Gerät dient zur Messung der Lichtintensität.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Photoelektrischer Sensor
2. Display
3. Taste zum Wechseln bzw. Ändern der LUX / Fc-Einheit
4. „MAX/MIN"-Taste
5. Messbereichswahltaste (0~400 lx, 400~4.000 lx, 4.000~ 40.000 lx, 40.000~400.000 lx, AUTO: 0~400.000 lx)
6. Taste zum Ein – / Ausschalten der Displaybeleuchtung / HOLD
7. Gerät Ein – / Ausschalt-Taste
8. Batteriefachdeckel

DISPLAYBESCHREIBUNG

A. UNDER" Symbol
B. MAX-Symbol
C. MIN-Symbol
D. „OVER" Symbol
E. Symbol des Messbereichs
F. Analoge Balkenanzeige
G. Ablesen der Messung
H. Batteriestandsymbol – Wenn der Batteriestand Null ist (leere Batteriekontur), ersetzen Sie die Batterie durch eine neue.
I. Symbol automatischer Messbereich
J. „HOLD" – Symbol
K. „LUX" – Symbol
L. „Fc" – Symbol
M. Symbol für das automatische Herunterfahren des Geräts

GERÄTEBEDIENUNG:

- Drücken Sie die Taste „Displayanzeige/ Beleuchtung On/Off/HOLD", um die aktuellen Daten auf dem Bildschirm zu stoppen. Das Symbol „HOLD" erscheint im Display. Um den gehaltenen Messwert wieder freizugeben, drücken Sie erneut die Taste „Displayanzeige Beleuchtung ein/aus/HOLD".
- Um die maximalen Messwerte anzuzeigen bzw. auszublenden, drücken Sie im Messmodus „MIN/ MAX". Das „MAX" – Symbol erscheint auch im Display. Nach erneutem Drücken der Taste „MAX/MIN" erscheint das Symbol „MIN" im Display. Die Mindestwerte werden angezeigt. Rückkehr in den normalen Messmodus – Halten Sie die Taste „MIN/MAX" einige Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie die „MIN/ MAX" – Taste mindestens 3 Sekunden lang, starten Sie den Vorgang erneut, um die Maximum – und Minimumwerte anzuzeigen.
- Symbole auf der Bildschirm – bzw. Displayanzeige:

» „OVER" / „-OL-" – Wert über der oberen Grenze des Messwerts,
» „UNDER" / „-LO-" – Wert unter unteren Grenze des Messwerts.

Rev. 26.02.2019

Measurement range	0~400 000/0~40 000
Spectrum accuracy	_CIE Vλ_ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Measurement accuracy	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx) ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Battery type	1x 9V (006P, NEDA1604, IEC6F22)
Operating conditions [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE The product satisfies the relevant safety standards.

The product must be recycled.

The device is used to measure the intensity of light.

DEVICE DESCRIPTION

1. Photoelectric sensor
2. Display
3. Unit switching button: from LUX to Fc
4. MAX/MIN button
5. Range selection button (0~400 lx, 400~4,000 lx, 4,000~40,000 lx, 40,000~400,000 lx, AUTO: 0~400,000 lx)
6. Display backlight on/off/HOLD button
7. Device on/off button
8. Battery cover

THE DISPLAY DESCRIPTION

A. The UNDER icon
B. The MAX icon
C. The MIN icon
D. The OVER icon
E. The range icon
F. Analogue bar indicator
G. Measurement reading
H. The battery charging level icon – if the level is zero (battery contour is empty), replace the battery
I. The automatic range icon
J. The HOLD icon
K. The LUX icon
L. The Fc icon
M. The device automatic shutdown icon

DEVICE OPERATION

- To stop the current data reading on the screen, press the Display/backlight on/off button/HOLD button. The HOLD icon will appear on the display. To release the reading on hold, press the Backlight on/off/HOLD button again.
- To display the maximum readings, press MIN/MAX in the measuring mode. The MAX icon will also appear on the display. When you press the MAX/MIN button again, the MIN icon will appear on the display – the minimum readings will be displayed. Return to the normal measuring mode – press and hold the MIN/MAX button for a few seconds. Press the MIN/MAX button for a minimum of 3 seconds, restart again to recalculate the maximum and minimum.
- Icons on the display:

» „OVER"/ „-OL-" – the value is higher than the upper limit of the measurement value,
» „UNDER"/ „-LO-" – the value is lower than the lower limit of the measurement value.

Rev. 26.02.2019

Zakres pomiaru	0~400 000/0~40 000
Dokładność spektralna	CIE Vλ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Dokładność pomiaru	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx); ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Typ baterii	1x 9V(006P, NEDA1604, IEC6F22)
Warunki pracy [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.

Produkt podlegający recyklingowi.

Urządzenie służy do pomiaru natężenia światła.

OPIS URZĄDZENIA
1. Czujnik fotoelektryczny
2. Wyświetlacz
3. Przycisk zmiany jednostki lx/ fc
4. Przycisk „MAX/MIN"
5. Przycisk wyboru zakresu pomiaru (0~400 lx, 400~4 000 lx, 4 000~40 000 lx, 40 000~400 000 lx, AUTO: 0~400 000 lx)
6. Przycisk włączania/wyłączania podświetlenia wyświetlacza/ HOLD
7. Przycisk włączania/wyłączania urządzenia
8. Pokrywa baterii

OPIS WYŚWIETLACZA
- A. Ikona „UNDER"
- B. Ikona MAX
- C. Ikona MIN
- D. Ikona „OVER"
- E. Ikona zakresu
- F. Analogowy wskaźnik słupkowy
- G. Odczyt pomiaru
- H. Ikona poziomu naładowania baterii – jeśli poziom baterii będzie zerowy (pusty obrys baterii) należy wymienić baterię na nową
- I. Ikona zakres automatyczny
- J. Ikona „HOLD"
- K. Ikona „LUX"
- L. Ikona „Fc"
- M. Ikona automatycznego wyłączania urządzenia

OBSŁUGA URZĄDZENIA
- Aby zatrzymać bieżący odczyt danych na ekranie należy nacisnąć przycisk „Przycisk włączania/wyłączania podświetlenia wyświetlacza/HOLD". Na wyświetlaczu pojawi się ikona „HOLD". Aby zwolnić wstrzymany odczyt, ponownie nacisnąć przycisk „Przycisk włączania/wyłączania podświetlenia wyświetlacza/ HOLD".
- Aby wyświetlić maksymalne odczyty należy w trybie pomiaru nacisnąć „MIN/ MAX". Na wyświetlaczu pojawi się również ikona „MAX". Po ponownym naciśnięciu przycisku „MAX/MIN". Na wyświetlaczu pojawi się ikona „MIN" – zostaną wyświetlone minimalne odczyty. Powrót do normalnego trybu pomiarowego – naciśnięcie i przytrzymanie przez kilka sekund przycisku „MIN/MAX". Nacisnąć przycisk „MIN/ MAX" przez minimum 3 sekundy, uruchom ponownie, aby ponownie przeliczyć maksimum, minimum.
- Ikony na wyświetlaczu:

» „OVÉR"/ „-OL-" – wartość wyższa niż górny limit wartości pomiaru,

» „UNDER"/ „-LO-"– wartość mniejsza niż dolny limit wartości pomiaru.

Rev. 26.02.2019

Rozsah měření	0~400 000/0~40 000
Spektrální přesnost	CIE Vλ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Přesnost měření	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx); ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Typ baterie	1x 9V(006P, NEDA1604, IEC6F22)
Pracovní podmínky [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem.

Recyklovatelný výrobek.

Zařízení slouží k měření intenzity okolního osvětlení.

POPIS ZAŘÍZENÍ
1. Fotoelektrický senzor
2. Displej
3. Tlačítko pro změnu jednotky LUX/Fc
4. Tlačítko „MAX/MIN"
5. Tlačítko pro výběr rozsahu měření (0~400 lx, 400~4 000 lx, 4 000~40 000 lx, 40 000~400 000 lx, AUTO: 0~400 000 lx)
6. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí podsvícení displeje/HOLD
7. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí zařízení
8. Kryt baterie

POPIS DISPLEJE
- A. Ikona „UNDER"
- B. Ikona MAX
- C. Ikona MIN
- D. Ikona „OVER"
- E. Ikona rozsahu
- F. Analogový ukazatel měření
- G. Zobrazení výsledku měření
- H. Ikona stavu nabití baterie – pokud je úroveň nabití baterie nulová (prázdný rámeček baterie), je třeba vyměnit baterii za novou
- I. Ikona automatický rozsah
- J. Ikona „HOLD"
- K. Ikona „LUX"
- L. Ikona „Fc"
- M. Ikona automatického vypnutí zařízení

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ
- Pro zastavení probíhajícího odečtu údajů na displeji zmáčkněte tlačítko „Tlačítko pro zapnutí/vypnutí podsvícení displeje/HOLD". Na displeji se zobrazí ikona „HOLD". Pro opětovné spuštění zastaveného odečtu, stiskněte opět tlačítko „Tlačítko pro zapnutí/ vypnutí podsvícení displeje/HOLD".
- Pro zobrazení maximálních odečtů je třeba v režimu měření stisknout tlačítko „MIN/MAX". Na displeji se také zobrazí ikona „MAX". Po opětovném stisknutí tlačítka „MAX/MIN" se na displeji zobrazí ikona „MIN" – a budou zobrazeny minimální odečty. Pro návrat do normálního režimu měření – stiskněte a přidržte na několik sekund tlačítko „MIN/MAX". Stiskněte tlačítko „MIN / MAX" na minimálně 3 sekundy, znovu spusťte pro přepočet maxima a minima.
- Ikony na displeji:

» „OVÉR"/ „OL" – hodnota vyšší než horní hranice měření,

» „UNDER"/ „LO" – hodnota menší než dolní hranice hodnoty měření.

Rev. 26.02.2019

Plage de mesure	0~400 000/0~40 000
Précision spectrale	_CIE Vλ_ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Précision de mesure	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx) ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Type de pile	1x 9V(006P, NEDA1604, IEC6F22)
Conditions de fonctionnement [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

Collecte séparée.

L'appareil sert à mesurer l'intensité lumineuse.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL
1. Capteur photoélectrique
2. Écran
3. Bouton pour changer l'unité de mesure de l'intensité lumineuse Lux/ Fc
4. Bouton « MAX/MIN »
5. Bouton de sélection de plage de mesure (0~400 lx, 400~4 000 lx, 4 000~40 000 lx, 40 000~400 000 lx, AUTO: 0~400 000 lx)
6. Bouton pour allumer/éteindre le rétroéclairage de l'écran/HOLD
7. Bouton marche/arrêt de l'appareil
8. Couvercle du compartiment à piles

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN
- A. Icône « UNDER »
- B. Icône « MAX »
- C. Icône « MIN »
- D. Icône « OVER »
- E. Icône de la plage
- F. Indicateur analogique à barres
- G. Lecture de la mesure
- H. Icône de niveau de pile – si le niveau de la pile est égal à zéro (contour de pile vide), remplacez la pile par une neuve.
- I. Icône plage automatique
- J. Icône « HOLD »
- K. Icône « LUX »
- L. Icône « Fc »
- M. Icône d'arrêt automatique de l'appareil

UTILISATION DE L'APPAREIL
- Pour arrêter la lecture des données actuelles à l'écran, appuyez le bouton pour allumer/éteindre le rétroéclairage de l'écran/«HOLD». L'icône «HOLD» apparaît. Pour relancer la lecture suspendue, appuyez à nouveau sur le bouton pour allumer/éteindre le rétroéclairage de l'écran/«HOLD».
- Pour afficher les valeurs maximales relevées, appuyez sur «MIN/MAX» en mode mesure. L'icône «MAX» apparaît à l'écran. Après avoir appuyé à nouveau sur le bouton «MAX/MIN». L'icône « MIN » apparaît à l'écran – les valeurs minimales relevées s'affichent. Retour au mode de mesure normal – maintenez le bouton «MIN/MAX» enfoncé pendant quelques secondes. Appuyez sur le bouton «MIN/MAX» pendant au moins 3 secondes, redémarrez pour recompter le maximum, le minimum.
- Icônes à l'écran:
  - » «OVER»/«-OL-» – valeur à la limite supérieure de la plage de mesure,
  - » «UNDER»/«-LO-» – valeur inférieure à la limite inférieure de la plage de mesure.

Rev. 26.02.2019

Intervallo di Misurazione	0~400 000/0~40 000
Precisione spettrale	_CIE Vλ_ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Precisione della misurazione	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx) ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Tipo di batteria	1x 9V(006P, NEDA1604, IEC6F22)
Condizioni di lavoro [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE Il prodotto soddisfa le attuali norme di sicurezza.

Prodotto riciclabile.

Il dispositivo viene utilizzato per misurare l'intensità della luce.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO
1. Sensore fotoelettrico;
2. Display;
3. Tasto di cambio dell'unità LUX/ Fc;
4. Tasto „MAX/MIN";
5. Tasto di selezione dell'intervallo di misurazione (0~400 lx, 400~4 000 lx, 4 000~40 000 lx, 40 000~400 000 lx, AUTO: 0~400 000 lx);
6. Tasto di accensione / spegnimento dell'illuminazione del display/ HOLD;
7. Tasto di accensione / spegnimento del dispositivo;
8. Coperchio della batteria.

DESCRIZIONE DEL DISPLAY
- A. Icona „UNDER"
- B. Icona MAX
- C. Icona MIN
- D. Icona „OVER"
- E. Icona dell'intervallo di misurazione
- F. Indicatore a barra analogica
- G. Lettura della misurazione
- H. Icona del livello di carica della batteria. Se il livello della batteria è pari a zero (contorno batteria vuoto) occorre sostituire la batteria con una nuova.
- I. Icona intervallo di misurazione automatico
- J. Icona „HOLD"
- K. Icona „LUX"
- L. Icona „Fc"
- M. Icona per lo spegnimento automatico del dispositivo

USO DEL DISPOSITIVO
- Per interrompere la lettura dei dati correnti sullo schermo, premere il pulsante „Display/Illuminazione on/ off/HOLD". Sul display apparirà l'icona „HOLD". Per rilasciare la lettura in pausa, premere nuovamente il pulsante „Display/Illuminazione on/off/HOLD".
- Premere „MIN/MAX" nella modalità di misurazione per visualizzare valori di misurazione massimi. Sul display apparirà l'icona „MAX". Dopo aver premuto di nuovo il pulsante „MAX/ MIN" l'icona „MIN" apparirà sul display e verranno mostrati i valori di misurazione minimi. Ritorno alla modalità di misurazione normale – tenere premuto il pulsante „MIN/ MAX" per alcuni secondi. Premere il pulsante „MIN/ MAX" per un minimo di 3 secondi, quindi riavviare per ricalcolare i valori massimi e minimi.
- Icone sul display:
  - » „OVER"/„-OL-" – valore superiore al limite superiore del valore di misurazione,
  - » Valore „UNDER"/„-LO-" valore inferiore al limite inferiore del valore di misurazione.

Rev. 26.02.2019

Área de medición	0~400 000/0~40 000
Exactitud espectral	_CIE Vλ_ (f1'≦6%,f2'≦2%)
Precisión de lectura	±3% rdg±0.5%f.s. (<10 000 lx) ±4% rdg±10dgts. (>10 000 lx)
Tipo de la batería	1x 9V(006P, NEDA1604, IEC6F22)
Condiciones de trabajo [°C/%RH]	-20~60/10~90

CE El producto cumple con las normas de seguridad vigentes.

Producto reciclable.

El dispositivo se usa para medir la intensidad de la luz.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO
1. Sensor fotoeléctrico
2. Pantalla
3. Botón de cambio de unidad LUX/Fc
4. Botón „MAX/MIN"
5. Botón de selección de rango (0~400 lx, 400~4,000 lx, 4,000~40,000 lx, 40,000~400,000 lx, AUTO: 0~400,000 lx)
6. Botón de encendido/apagado de la iluminación de pantalla/HOLD
7. Botón de encendido/apagado del dispositivo
8. Tapa de la batería

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA
A. Icono „UNDER"
B. Icono „MAX"
C. Icono „MIN"
D. Icono „OVER"
E. Icono de rango
F. Indicador analógico de barra
G. Resultado de la medición
H. Icono de nivel de la batería: si el nivel de la batería se encuentra en cero (contorno de batería vacía), reemplace la batería por una nueva
I. Icono de rango automático
J. Icono „HOLD"
K. Icono „LUX"
L. Icono „Fc"
M. Icono de apagado automático del dispositivo

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO
- Para detener la lectura de datos actuales en la pantalla, presione el botón de encendido/apagado de la iluminación de pantalla/HOLD. El icono „HOLD" aparecerá en la pantalla. Para volver a la lectura, presione nuevamente el botón de encendido/ apagado de la iluminación de pantalla/HOLD.
- Para mostrar las lecturas máximas, presione „MIN/MAX" en el modo de medición. El icono „MAX" aparecerá en la pantalla. Después de presionar nuevamente el botón „MAX/MIN", en la pantalla aparecerá el ícono „MIN" y se mostrarán las lecturas mínimas. Para volver al modo de medición normal, mantenga presionado el botón „MIN/MAX" durante unos segundos. Presione el botón „MIN/MAX" durante 3 segundos como mínimo y reinicie para volver a contar el máximo y el mínimo.
- Iconos en la pantalla:
» „OVER"/„-OL-" – valor por encima del límite superior del valor de medición,
» „UNDER"/„-LO-" – valor por debajo del límite inferior del valor de medición.

Rev. 26.02.2019

DE
Hiermit bestätigen wir, dass die hier in dieser Anleitung aufgeführten Geräte Ce-konform sind.

EN
We hereby certify that the appliances listed in this manual are Ce compliant.

CZ
Tímto potvrzujeme, že všechny produkty uvedené v této uživatelské příručce disponují CE prohlášním o shodě.

PL
Niniejszym potwierdzamy, że urządzenia opisane w tej instrukcji są zgodne z deklaracją CE.

FR
Par la présente, nous confirmons que les appareils présentés dans ce mode d´emploi sont conformes aux normes Ce.

IT
Con la presente documentazione si certifica che i dispositivi descritti all´interno del manuale sono conformi alle vigenti norme CE.

ES
Por la presente confirmamos que los dispositivos detallados en este manual son conformes con las normativas de la CE.

Rev. 26.02.2019

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de